

中国市場販路開拓のチャンス!!

## 中国向け食品輸出商談会&amp;セミナー

開催のご案内

事前予約制  
個別面談方式

中国への食品輸出にご関心のある県内企業の皆様を対象に、下記内容の商談会&セミナーを開催いたします。  
バイヤーには、中国での日本食品ビジネスに精通し、日本食材の輸出実績を豊富に有するモリタフーズ株式会社を招致。中国における市場開拓・販路拡大を目指す皆様の参加をお待ちしております。(参加無料)

★今回の商談会は、同社が9月に北京・天津で開催予定の業者限定の業務展示会及び同社の顧客約300社の小売店や日系百貨店、日本食レストランに新たに提案する商品発掘のために開催します。

## 【セミナー】 ※参加無料

日時:平成25年6月3日(月)10時30分~12時00分  
会場:四日市商工会議所 3階中会議室  
テーマ:中国の食品市場の最新動向について  
講師:モリタフーズ(株) 代表取締役 君島 英樹 氏  
申込締切:5月17日(金)



## ＜講師紹介＞

中国での日本食品ビジネスにおける第一人者。北京・天津地域を中心とした中国華北、東北地方の日系およびローカル百貨店、スーパー等(伊勢丹・イオン等)に独自の販売チャンネルを有し、ナショナルブランドのみならず、地方の特産品等の販売実績も多数。3月に天津で開催した「四日市フェア」もサポート。

## 【商談会】 ※参加無料

日時:平成25年6月3日(月)13時30分~17時00分  
6月4日(火) 9時00分~17時00分  
会場:四日市商工会議所 3階会議室  
対象:食品メーカーのみ(問屋、商社不可)  
バイヤー:モリタフーズ(株) 代表取締役 君島 英樹 氏  
申込締切:5月17日(金)  
募集企業:20社程度 商談時間:1企業30分  
取引形態:買取り 商談品目:下記参照

(※商談時間は四日市商工会議所が調整します。)



## ＜モリタフーズ紹介＞

モリタフーズ(MFJ)グループは、1996年より中国で日本食の販売・普及に着手し、1997年には子会社として鈴溪(天津)国際貿易有限公司(RIT)を設立、2010年にはRITの貿易部門を貿易コンサル会社「鋭鈴力(北京)国際咨询有限公司」として独立、関連会社化して営業活動を行っている。

【交流会】 6月3日(月)18時00分~20時00分 バイヤー君島氏との交流会を開催します。  
※会場・会費については、別途、参加の方にお知らせします。

＜商談対象商品について＞ ※必ずお読み下さい。

## 【対象商品⇒食品全般】

- 酒類(清酒、焼酎、梅酒、リキュール、ビール、ワイン、スパークリングワイン、その他酒類)
- 加工食品1 [醤油、つゆ、たれ、ポン酢、味噌、酢、ドレッシング、その他調味料]
- 加工食品2 [うどん、そば、素麺、パスタ、米粉類、水産品、水産加工品、冷凍品(加工品・スイーツ)]
- 加工食品3 [茶、水、ジュース、他飲料、和菓子、洋菓子、農産加工品、その他]

【特に関心の高い商品】ドレッシング、ふりかけ、新しい用途の調味料、スイーツ、水産品、ギフト対応可能な箱入りお菓子、簡単に食べられるもの(Cup、レトルト、その他)、麺類(動物エキスを使用しないで作ったラーメン等)

## ＜特記事項＞

【賞味期限】賞味期限が1年以上(最低でも10か月以上)のものを対象とさせていただきます。それ以外の商品については、お申し込み前以下記までご相談願います。

## 【輸出不可商品】

- ①牛、豚、鶏、羊の肉やエキスを使用しているもの。(豚ゼラチンも含む)
- ②全ての原材料(添加物の成分まで)を開示できないもの。 ③塩(中国現地の塩業局の専売)

## 【輸入規制対象品】

・植物油(輸入枠等が必要のため調整が必要) ・リンゴ、なし、米を除く農産物は輸入不可


※中国の輸入規制、商品内容等により日本から輸出できない食品はお断わりさせていただく場合があります。


＜本件問い合わせ先＞四日市商工会議所 産業振興課 海外展開支援室(秋田、大市、太田)TEL059-352-8194

**【参加申込書】** 申込先/FAX 059-354-3737 四日市商工会議所 産業振興課 海外展開支援室

企業・団体名			所属会議所 該当に☑	☐ 会員(会議所名: ) ☐ 非会員(非会員でのお申込みも可)		
住所	〒 -		TEL/FAX	TEL ( ) FAX ( )		
お名前			所属・役職			
メールアドレス	※お申込み後の連絡に使用させていただきますので、ご担当者様のアドレスをご記入願います。					
参加申込 商談希望時間	参加希望に☑チェックをして下さい。 ☐6月3日(月)セミナー ☐6月3日(月)交流会 ※商談時間は四日市商工会議所が調整します。 ☐6月3日(月)商談会 ☐6月4日(火)商談会 ⇒ (希望時間)☐AM ☐PM ☐どの時間でも可					
商談希望商品①						
商品PR						
内容量	g	ケース当たり 入数	個	最少出荷 ロット数	C/S	賞味期限 ※1年以上(最低 10M) 日
商談希望商品②						
商品PR						
内容量	g	ケース当たり 入数	個	最少出荷 ロット数	C/S	賞味期限 ※1年以上(最低 10M) 日
商談希望商品③						
商品PR						
内容量	g	ケース当たり 入数	個	最少出荷 ロット数	C/S	賞味期限 ※1年以上(最低 10M) 日

**参加申込から商談会当日までの流れ(必ずお読み下さい。)**

(1) 参加申込書を四日市商工会議所まで FAXして下さい。FAX059-354-3737 申込締切: 5月17日(金) 

(2) 四日市商工会議所は御社から届いた商談希望商品が、商談対象商品かどうかをバイヤーに確認いたします。その結果と商談時間を御社に連絡いたします。 

(3) 当日は開始15分前までに必ずお越し下さい。遅刻、キャンセルはしないようにお願いします。

※商談会当日には、会社概要がわかる資料やサンプル、商品パンフレット等をご持参下さい。  
 ※会場内外問わず、調理行為、危険物持ち込みはできません。  
 ※本商談会を契機に発生した取引等に関するトラブル・損害については、当所は責任を負いかねますので、ご了承の上お申し込み下さい。  
 ※本申込書にご記入いただきました情報につきましては、本事業の実施のために使用する他、当所からの連絡・情報提供等に使用させていただきます。

<本件問い合わせ先> 四日市商工会議所 産業振興課 海外展開支援室  
 (秋田、大市、太田) TEL059-352-8194

